

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
Voiture de tourisme	VOLVO	245 L	CH 0850 54

Constructeur	Aktiebolaget VOLVO, Göteborg (S)
Identification	"2451-...-..." devant No du châssis et sur plaque du constructeur
Plaque constr.	à droite, sur support de la jambe de ressort sous capot moteur
No du châssis	à droite, sur montant AV de la porte
Ident. du moteur	"B 20" coulé à gauche au centre du bloc
Importateur princ.	Automobiles VOLVO SA., Industriering, 3250 Lyss / 2ème importateur: F. Häusermann, Zurich
Véhicule homologué	2451-R-1-000100 Signes fixes dans code du type "2451-...-..."

CHASSIS	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, sur demande avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique toute synchronisée
Nombre de vitesses	4 ou 4+OD Entraînement AR
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, disques, assistance par dépression, sur toutes les roues; 1 limiteur pour chaque circuit
Frein auxiliaire	mécanique, expansion interne, sur roues AR
Frein d'arrêt	id. frein auxiliaire
Ralentisseur	
Contrôle 2 circ.	par différ. de pression avec lampe-témoin séparée

CARROSSERIE	
Nombre de portes	4 + 1 AR Indic. vit. km/h
Ceintures sécurité	oui Rétroviseur intér.+ à gauche
Cale	- Attelage -
Antivol	verrou de direction

Nombre de places t 5 *** av 2 centre ar 3 ***

DIMENSIONS	
Longueur	int. 4908 Empattements 2640 /
Largeur	1707
Hauteur	1460 Voie av 1420 ar 1350
Porte à feux lat.	Voies av - ar -
av	588 ar -
ar	1270 Brequage g 9650 d 9500
Distance volant - vers l'avant du véhicule	

MOTEUR			
Marque	VOLVO	Type	B 20 A
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidies.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	88,9	Course	80
Cylindrée	1985	CV-Impt	10,10
Puissance en CV	82 DIN	à t/min	4700
Bruit	79 dB/A	à t/min	4700
Silencieux	1/ 470 x ø 127 + 1/500 x ø 127 *		
Mesure des gaz	3,0 % CO à 900 t/min + ECS 15 **		
Déparasitage	OCS, annexe B chiffres 3+4 "A+2" +ECS 10		

POIDS			
	avant	arrière	total
Poids à vide	635	685	1320
Charge utile	105	245	350
Poids total	740	930	1670
Garantie fabr.	-	-	1900
Dimens. pneus	185 SR 14	185 SR 14	(Variantes
Ply / étü	- / 2,3	- / 2,3	voir
Charge	1180	1180	remarques)
pour V max	180	180	

Garantie poids remorquable avec frein	1500
Garantie poids remorquable sans frein	1200
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remorquable testé boîte méc./autom.	900/1320
Vitesse maximale selon le constructeur	150 km/h
Vitesse maximale testée	km/h

EQUIPEMENT

Feux de route	HCR (E)		
Feux route compl.	-		
Feux de croisement	HCR (E)		
Feux de position	A (E)		
Feux de brouillard	-	Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)	Feu de recul	2/séparés
Clignoteurs	av 1 (E)	1	ar 2a (E)
Catadioptrés	av -	1	ar 1 (E)
Feux de gabarit	av -	1	ar -
Avert. optique	oui	Eclair. plaque	2/séparés
Essuie-glace	2 balais		avec/sans lave-glace
Avertisseurs	HELLA 001779		(8) dB/A
	HELLA el 20005		(01) dB/A
	KLAXON KW1 TPAV 149 à 152-168-169		(05) dB/A
	Mixo TR89 TPAP 442-445		

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	V O L V O 245 L		
Homologation			
No	CH	0850 54	
Carrosserie	limousine		
Places total	5 ***)	avant	2
Poids à vide	1320	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	10,10
Poids total	1900	Cylindrfe	1985

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

- *) Echappement : sortie à gauche, admise selon décision du DFJP du 10.09.70
- **) Plaque ECE : à gauche sur support de la jambe de ressort sous capot moteur
- ***) Nombre de places : sur demande 2 places complémentaires à l'arrière; possibilité d'ouverture depuis l'intérieur existante
- Variante de pneus : 185/70 SR 14 charge 1050 (2,4) V-max 180 km/h voies inchangées
175 SR 14, 1100 (2,3) 180 km/h voies inchangées
- Variante de jantes : 5 J x 14 (acier)/ 5 1/2 J x 14 (acier)/ 5 1/2 J x 14 ATS (alliage léger) voies inchangées.

Cette carte remplace le BT CH 0850 54 du 17.10.74.
Garantie poids remorquable

5.2.75.

Lieu et date de l'homologation
Lyss, 3.-5.9.74/Berne, 17.10.74.

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES